

ABREVIATURES

(recomanades pels *ER*)

| | | | |
|---------------|------------------------------|------------------|--|
| a. | any | ex. | exemple, exemples |
| aC. | abans de Crist | f. | foli, folis |
| abl. | ablatiu | facs. | facsimil |
| ac. | acusatiu | fasc. | fascicle |
| adj. | adjectiu | fem. | femení |
| adv. | adverbi | fon. | fonètica, fonètic |
| ant. | antic, antiga | fr. | francès |
| antrop. | antropònim | gall. | gallec |
| ap. | apèndix | gen. | genitiu |
| aprox. | aproximadament | germ. | [mot d'origen] germànic |
| <i>apud</i> | 'segons' | gr. | grec |
| àr. | àrab | gral. | general |
| aux. | auxiliar | gram. | gramàtica |
| A. D. | autors diversos | <i>i. e.</i> | <i>id est</i> 'és a dir' |
| bib. | biblioteca | ibídem | 'en el mateix passatge' (d'un text ja citat) |
| bal. | baleàric | id. | ídem |
| <i>ca.</i> | <i>circa</i> 'al voltant de' | ie. | indoeuropeu |
| cap. | capítol, capítols | inf. | infinitiu |
| cast. | castellà | <i>infra</i> | 'més avall o després' (en el text) |
| cat. | català | introd. | introducció |
| cat. oc. | català occidental | it. | italià |
| cat. or. | català oriental | ll. | llatí |
| cf. | confronteu [-ho amb] | ll. cl. | llatí clàssic |
| cit. | citada, citada | ll. med. | llatí medieval |
| coh. | col·lecció | ll. v. | llatí vulgar |
| col. | columna, columnes | <i>loc. cit.</i> | 'lloc citat' |
| conj. | conjunció | masc. | masculí |
| cons. | consonant, consonàntic | mod. | modern |
| coord. | coordinació | morf. | morfologia |
| corr. | correcció | ms. | manuscrit, manuscrits |
| cur. | curador | n. | nota |
| dat. | datiu | n. a. | nota de l'autor |
| dir. | director | n. e. | nota de l'editor |
| doc. | document, documents | NF | nom de família |
| docum. | documentat, documentada | nom. | nominatiu |
| ed. | editat; editor, editors | NP | nom de persona |
| esp. | espanyol | n. tr. | nota del traductor |
| <i>et al.</i> | 'i altres autors' | núm. | número, números |

| | | | |
|-----------------|-----------------------------------|--------------|---|
| occ. | occità | s. a. | sense any (d'edició) |
| <i>op. cit.</i> | <i>opere citato</i> 'obra citada' | s. d. | sense data (d'edició) |
| p. | pàgina, pàgines | s. l. | sense lloc (d'edició) |
| p. e. | per exemple | s. n. | sense nom (de l'editor) |
| part. | participi | s. v. | <i>sub voce</i> 'sota l'entrada' [del diccionari] |
| <i>passim</i> | 'en diversos llocs del text' | seg. | següent, següents |
| pers. | persona, persones (del verb) | sing. | singular |
| pl. | plural | sint. | sintaxi |
| port. | portuguès | subj. | subjuntiu |
| pr. | pronunciació | subst. | substantiu |
| prep. | preposició | <i>supra</i> | 'més amunt o abans' (en el text) |
| pron. | pronom | t. | tom |
| prov. | provençal | top. | topònim |
| pseud. | pseudònim | trad. | traduït, traductor, traducció |
| pub. | publicat, publicada, etc. | v. | <i>verso</i> 'revers' |
| <i>r.</i> | <i>recto</i> 'anvers' | v. | vers, versos |
| reed. | reedició | val. | valencià |
| reimpr. | reimpressió | veg. | vegeu |
| resp. | respectivament | <i>vid.</i> | <i>vide</i> 'vegeu' |
| rev. | revista | voc. | vocal, vocàlic |
| ross. | rossellonès | vol. | volum, volums |
| s. | segle, segles | vs. | <i>versus</i> 'contra, en oposició a' |